

#### 关于使用说明书

量仪器主体内。阅览 PDF 文件需安装一个 PDF 查看软件。 也可以从以下 URL 下载最新的使用说明书。 https://www.konicaminolta.com/instruments/download/instruction manual/index.html



使用之前

# 简介

感谢您购买 KONICA MINOLTA 仪器。 本仪器是为了用于各工业领域的色差测量而开发的重量轻、结构紧凑的反射物体颜色

用测色计。 另外,使用随附 PC 应用程序,可一览显示仪器内保存的数据,或保存在 PC 上。

#### 购买时的包装材料

请妥善保管购买时的包装材料(纸箱、缓冲材料、塑料袋)。 本仪器属于精密测量仪器。由于在本公司维护等原因需要运送仪器时,请务必使用 上述包装材料以尽量减少冲击或振动。 如果包装材料丢失或损坏,请联系"服务指南"中记载的咨询窗口。

### 安全符号

本手册中记载的警告和注意事项,使用以下符号来防止由于本仪器使用不当而可能会导 致的事故。



**永**示禁止执行的操作。 严禁拆解本仪器。 表示操作说明。 请务必将AC 适配器从插座中拔 出。 ◆ 这是交流(AC)的标识。 ■■ 这是直流(DC)的标识。 □ 此符号代表 || 类电击防护。

## 安全警告和注意事项

为确保正确、安全地使用本仪器, 请仔细阅读以下内容并严格遵守。 阅读完本手册后,请妥善保管,以便出现问题时随时参考。

Â	警告(请务必严格遵守以下内容,否则可能会导致死亡或重伤)
$\bigcirc$	请勿在有易燃或易爆气体(如汽油等)的场所使用本仪器。否则可能会导致 火灾。
0	请务必使用本公司指定的可选配件AC适配器(AC-A308)或USB总线电测用AC适配器(AC-A305K),使用AC适配器时,务必连接到AC100-240、 (50/60 Hz)的室内配线插座。如果使用未曾指定的AC适配器,或连接到A 同的电压,可能会导致本仪器或AC 适配器损坏、火灾或电击。
	如果长时间不使用本仪器,请将AC适配器的电源插头从插座中拔出。AC适面器插头的金属片上的积灰或水滴可能会导致火灾。如果AC 适配器插头的金属 片上沾有灰尘或水滴,请在使用时予以清除。
$\bigcirc$	请勿用湿手插拔AC适配器的电源插头。否则可能会导致火灾或电击。
	请勿拆解或改装本仪器或AC适配器。否则可能会导致火灾或电击。
$\oslash$	如果本仪器或AC适配器损坏,或是发现冒烟或闻到异味,请勿使用仪器。 否则可能会导致火灾。如果发生这些情况,请立即切断电源,并将AC适置 器的电源插头从插座中拔出(使用电池时取出电池),然后联系服务指南中 记载的咨询窗口。
$\bigcirc$	请务必特别注意避免让液体或金属物进入本仪器。否则可能会导致火灾。如果发生这些情况,请立即切断电源,并将AC 适配器的电源插头从插座中拔出 (使用电池时取出电池),然后联系服务指南中记载的咨询窗口。
$\bigcirc$	电源线请勿强行弯曲、扭绞、拉拽。并请 勿在电源线上放置重物、划伤或 加工。 否 则电源线会破损,导致火灾或触电。
0	拔电源插头时,请务必握住电源插头拔下。若拉拽电源线,则会伤及电源 线,导致火 灾或触电。
0	请将AC适配器的电源插头切实插入到插座底部。如果没有完全插入,可育 会导致火灾或电击。

# 🚺 使用之前请务必阅读。 请勿将电池投入火中,或对其进行充电、短路、加热和拆解等。电池破裂、 $\bigcirc$ 液体泄漏可能会导致火灾或受伤。

如果电池泄漏的液体进入眼睛,切勿揉搓,请用清水冲洗后立即就医。如果泄 U 漏的液体沾到手上或衣服上,请用水彻底冲洗。另外,请停止使用发生漏液的 产品。

- 对镍氢电池进行充电时,请使用专用充电器(类型、型号等)。如果充电条 件或充电器与指定内容不符,可能会导致电池漏液、发热或起火。 请正确废弃本仪器所用电池。如果废弃电池的方法有误,可能会因短路造成
- 发热、起火。从而导致火灾、受伤或烫伤。各地对于电池废弃的方法有不同 规定

请按照当地的指示进行废弃,或交于签约的废弃物处理企业。

请勿用湿手触摸或拿握电池。否则可能会导致电击或故障。

请勿肉眼直视光源灯光。光源灯亮度较高,会释放出紫外线。可能会对眼睛 造成伤害。

(请务必严格遵守以下内容,否则使用者可能会受伤或发生物 /҈ 注意 理性损害)

使用A( 插拔。 使用AC 适配器时,请确保设备附近有插座且AC 适配器的电源插头能够轻松

请注意手不要夹入本仪器的闭合部分。否则可能会导致受伤。

请勿使用本仪器未曾指定的电池。请勿混用新旧电池或不同类型的电池。 将电池装入本仪器时,请按照本仪器的显示极性(正 + 和负 -)正确安装。 电池破损、漏液可能会导致火灾或受伤,或者污染周边环境。 请勿在眼睛朝着样品面开口部(测量部)的状态下使用。否则可能会对眼睛

 $\bigcirc$ 造成伤害。

进行保养时,请将AC适配器的电源插头从插座中拔出。否则可能会导致电击。

# 连接电脑

#### 本仪器配有USB接口。

通过使用随附的USB电缆(IF-A25),可将本仪器连接到电脑并传输数据,或通过PC 应用程序对本仪器进行设置和控制。

- 注照 · 请勿使用非指定的电缆与USB接口相连。
  - ・在连接∪SB进行通讯过程中、如果暴露在来自周围环境的强大外界静电或无 线电波中,可能会造成通讯中断。在这些情况下,请先关闭电源,然后重新 打开电源再进行使用。
  - 请以正确方向牢靠地连接USB连接器插头。
  - 插拔USB电缆时,请务必手持连接器插头进行操作。请勿拉扯电缆或使用蛮 力弯折电缆。否则可能会损坏电缆。
  - 配线时请使用合适长度的电缆。如果长度过长或过短,可能会导致连接不良 或申缆损坏。
  - 请将与端口(接口)形状匹配的USB电缆连接器稳稳推入,直到无法再往前推。
  - ・PC的操作系统为Windows10/11,且仅通过USB供电驱动仪器时,请将"电源 选项 USB 选择性挂起设置"设为"无效"。
- 备注 ·本仪器的USB通讯端口与USB2.0兼容。

### 连接电脑

- 电脑系统要求 ●操作系统 Windows<sup>®</sup> 10 专业版 32 位、64 位 Windows<sup>®</sup> 11 专业版 (上述操作系统的简体中文、英文、日文) ● 自带软件的安装必须在符合上述操作系统条件下进行。
- 其他 必须至少有一个 USB2.0 端口。
- (连接图)



- 连接电脑 操作步骤 ● 将 USB 电缆的 MicroB 连接器连接到本仪器的 USB 接口。 请稳稳地推入,直到无法再往前推,然后检查是否连接稳固。 ④ 确认本仪器的电源已开启。 😮 按下 🦲 ,使用 < 或 😒 将选择框移动到 "USB 连接",然后按下 ④ 使用 ○ 或 ≥ 将选择框移动到 "PC", 然后按下 ○ 仪器显示"正在连接 PC"。 备注 屏幕显示"正在连接 PC"时,按下 MENU/OK 键,将断开与 PC 的连接。 5 将 USB 电缆的 A 连接器连接到电脑的 USB 端口。 完成与电脑的连接后,电脑会将本仪器识别为大容量存储器,并显示"自动播放" 对话框。 备注 未识别为大容量存储器时,请插拔一次电缆,并从步骤2 开始重新操作。 首次连接到电脑时 建築 · 要将本仪器连接到电脑,并使用PC应用程序时,必须安装专用的USB驱动程序。 •如果PC已连接到互联网,则会使用Windows更新功能自动安装驱动程序。 有时安装需要几分钟的时间。 ·安装完成后,将向本仪器分配COM端口。 另外,如果电脑的操作系统为Windows 10, Windows 11, 本仪器和电脑首次 进行连接时,则会自动安装USB驱动程序。 电脑未连接到互联网时,请指定仪器大容量存储器内的APP文件夹,手动安装驱动程序。 ● 查看连接状态(COM 端口编号) 【Windows 10/11 时】 [在屏幕左下角的开始按钮上右击] 进行→[设备管理器]→[端口(COM和LPT)] ⇒测量仪器(COM\*\*)\*\*显示仪器分配到的COM端口编号 则有时会显示"USB串行设备(COM\*\*)"。 PC的操作系统为任意一个时,所连接的仪器无法显示为 [端口(COM和LPT)], 在"未知设备"中显示"!"标记时,请继续进行"手动的驱动程序更新"。
- 2 手动的驱动程序更新

所连接的仪器无法显示为 [ 端口(COM 和 LPT)],在"其他设备"中显示"! 未知设备"时,需要手动安装 USB 驱动程序。



• 刘宏(R)...

下—参(N) 取消

小型色差计 CR-10 Plus

CCMCKK

在显示"你想安装这个设备软件吗? 的确认屏幕中点击[安装]

2-4 查看步骤1的 com 端口编号,

在显示"你想安装这个设备软件吗?" 的确认屏幕中点击[安装] 完成安装,点击"关闭"	<ul> <li>○ Windows 整査</li> <li>● 認知支援協会(村田島)</li> <li>● 会社(NUCLA NEULTA, NC. )</li> <li>● 出行担任先者: NONCA MINOLTA, NC. 'お出行</li> <li>● 出行担任先者: NONCA MINOLTA, NC. 'お出行</li> <li>● 出行担任先者: NONCA MINOLTA, NC. 'お出行</li> <li>● 営業に以下等加加大者会は認知性を知られ、おいご供加工会会は説</li> </ul>
查看步骤 1 的 COM 端口编号,进 行 [ 设备管理器 ] → [ 端口(COM 和 LPT)] ⇒ 如 果 变 为 Measuring Instruments (COM**),则表示驱动程 序更新完成。	D REEDERE - Masuring loadwarens (COMB)     Windows EUKATANERS(ENKERSCH Windows EUKATANERS(ENKERSCH Windows EUKATANERS(ENKERSFER)     Wassering loadwarens     Masuring loadwarens

#### 启动PC应用程序

使用注意事项 ・ 本软件为Windows 10、Windows 11专用的应用软件。 另外,本软件不包含任何操作系统。 ・ 安装本软件前,需要将以上任何一个操作系统安装到电脑中。 審選 使用"访客"账户登录PC时,无法启动PC应用程序。			
■習【使用Windows 10/11时】 启动PC应用程序时,如果要求".NET Framework3.5",请按以下步骤进行设置。			
<b>(步骤)</b> 选择控制面板程序和功能中的Windows功能有效化和无效化。 在Windows功能窗口中,请将".NET Framework3.5"复选框设为开并按下OK, 再按所显示的步骤进行安装。 另外,无法顺利进行该安装时,请确认是否确实进行Windows更新。			
❶ 连接PC后,会显示自动播放对话框,点击"打开文件夹显示文件"。			
<b>王</b> 貂仪器内存禁止写入。即使移动文件,也无法保存在仪器内,敬请注意。			
2 将APP文件夹中的CRX_APP.EXE文件和MANUAL文件夹复制到电脑的硬盘中。			
出編 从APP文件夹内启动PC应用程序进行使用,有的PC可能出现部分功能无法使用的情况。请复制到PC硬盘中使用。			
3 双击已复制到PC硬盘中的"CRX_APP.EXE"后,启动PC应用程序。			
■翻示以下屏幕时,请按下OK关闭对话框, 并重新操作仪器的USB连接。			
•如果"连接到PC"是不是显示在显示 屏上,重复步骤①至②连接到电脑。			
•检查连接状态(参见当第一次连接到 PC),并在必要时手动更新驱动程序。			
备注 PC应用程序不支持连接多台本仪器。			
主体上容是左体限中的主体本体也			

测量仪器主体大容量存储器具有如下文件夹结构,各文件夹中存储的文件如下所示。

# CR-10 Plus 操作说明书 ~测量仪~

本说明书介绍了利用 小型色差计 CR-10 Plus 进行测量时的基本操作步骤。 注)各种设定和操作的详情请阅读 CR-10 Plus 的使用说明书。



# **CR-10 Plus** 置的基本功能 ~使用 PC 应用程序~

本仪器与 PC 连接并进行设置后,可以使用以下例子中的各种功能。 用一览表显示主体内部保存的数据或者将数据保存到 PC 上 / 合格判定 / 设置临界值的各显色值 / 自动关闭功能 / 警报声 ON/OFF 切换功能。 此外,还可以将文本输出到相匹配的打印机中。

# 各种设定

按照背面 "色差计CR-10 Plus 使用之前"内的记载的内容,安装PC应用程序, 启动。

# A.测量数据存储在测量装置

- 1. 切换到[设定]屏幕
- 2. 点击"保存到仪器"左侧的复选框,打上 "阅览数据"显示在仪器的 ∷ 阅览数据 屏幕。

### B.参阅本仪器中保存的数据并以列表显示

- 1. Ξ 数据 切换到[数据] 屏幕
- 2. 🖞 读取 按下"读取"键
- 3.点击OK 后完成

## C. 在PC上保存数据

- (存储在仪器向指定目标导入数据)
- 1. 上述操作B后. 点击 🗒 在PC上保存数据
- 2. 点击保存位置的数据将其选中, 然后单击"确定"

#### (将数据保存到PC在进行测量)

- 1. **●** 测量 在保存[测量]选项卡内的测量数据时,点击PC左边的〇 打开浏览文件夹窗口。
- 2. 选择保存位置, 点击OK
  - csv文件保存为如下: 🗅 序列号 └─ ⌒ yyyymmdd (测量年月日)
    - └── File name: hhmmss (测量时分秒) T. csv (标准色数据) File name: hhmmss (测量时分秒) S. csv (样品色数据)

# D. 合格判定

1. 切换到 [设定] 或 [测量] 屏幕 2. 从"预设置"设置区域选择"没有" 3. 点击△E\*左侧复选框,打上 🗸 4. 要使用数值输入键盘输入容差 5. 输入数值后, 按下数值输入键盘的Enter键

各种设置和操作方法的详情请参阅本仪器内的使用说明书。参阅使用说明书时,请仔细阅读背面"小型色差计CR-10 Plus 使用之前"内记载的"连接电脑"以后的内容。